

nombre; la multitude, la foule, le peuple, *p. opp.* à l'aristocratie ou à la royauté, Hdt. Thc.; ou la populace, *p. opp.* au peuple (δημος); en ce sens au plur. τὰ πλήθη, les masses populaires, la masse; *adv.* ἐς πλήθος, en foule; ὡς πλήθει, généralement parlant || **2** (avec idée de volume) masse, grande quantité; *fig.* πλ. πημάτων, ESCHL. πλ. πόνου, SOPH. abondance de douleurs, de peines || **3** (avec idée d'espace) πεδίον πλήθος ἄπειρον, Hdt. plaine d'une immense étendue || **4** (avec idée de temps) πλ. χρόνου, Thc. long espace de temps || **II** quantité indéterminée, d'où : **1** quantité en gén. : πόσον τι πλήθος ἦν νεῶν Ἑλληνίδων; ESCHL. quel pouvait être le nombre des vaisseaux grecs? || **2** petit nombre {R. Πλε, être plein; v. πίμπλημι, cf. lat. plebs, plenus, etc.}.

πληθύνω : **1** tr. être une foule pour, d'où être d'accord avec la foule pour, *inf.* || **2** intr. faire des progrès, se répandre de plus en plus, en parl. de bruits [πλήθος].

πληθῦς, ὄος (ῆ) foule, particul. foule d'hommes; au sg. collect. le bas peuple {ion. c. πλήθος}.

πλήθω (seul. prés., *impf.* et *ao.*) **1** être plein, être rempli; d'où abonder en, *dat.* || **2** s'accroître en nombre, se multiplier; *p. ext.* s'accroître en volume, grossir; *fig.* s'accroître, prendre de la force : ὁ πληθύνων λόγος, SOPH. le bruit le plus répandu; ὁ πληθύνων χρόνος, SOPH. le temps qui croit, c. à d. le grand nombre des années, la vieillesse || **Moy.** se remplir, se grossir, en parl. d'un fleuve [πλήθος].

πλήθω (seul. prés., *impf.*, *pf.* πέπληθα au sens du prés. et *pl. q. pf.* ἐπεπλήθειν au sens d'un *impf.*) **1** être plein, rempli : πλήθουσα σελήνη, IL. pleine lune; ἀγορᾶς πληθούσης, Thc. ἀμφὶ ἀγορὰν πλήθουσαν, XEN. à l'heure où l'agora est remplie de monde, c. à d. environ de 10 h. du matin à 1 h. ou 2 h. de l'après-midi; avec un gén. être plein de || **2** se remplir, se grossir, s'enfler, en parl. de fleuves [πλήθος].

πληθώρα, ἡς (ῆ) ion. **1** plénitude : πλ. ἀγορῆς, Hdt. heure où l'agora est remplie de monde {v. πλήθω} || **2** surabondance, d'où satiété [πλήθω].

Πλητιάς, ion. c. Πλειτίας.

πληκτής, ου, adj. m. **1** qui aime à frapper, à se battre, batailleur || **2** qui frappe [πλήσσω].

πληκτίζω, frapper, d'où étonner, abasourdir || **Moy.** se battre, en venir aux coups : τινα, avec qqn [πλήσσω].

πληκτικός, ἡς, ὄν : **1** qui frappe les sens (vin, odeur, etc.) || **2** *fig.* frappant, qui fait impression [πλήσσω].

πληκτρον, ου (τό) objet pour frapper : **1** plectre, sorte d'archet d'instrument à cordes || **2** éperon de coq, ergot || **3** trait de foudre || **4** sorte de rame, pagaie [πλήσσω].

πλημέλεια, ας (ῆ) **1** fausse note ou faute contre la mesure, t. de mus. || **2** *fig.* faute commise par négligence, faute [πλημμελής].

πλημμελέω-ᾶ, propr. faire une fausse note ou une faute contre la mesure; d'où *fig.* commettre une faute par négligence : τι, en

qqe ch.; περί τι, à l'égard de qqe ch. (de la justice, etc.); εἰς τινα, à l'égard de qqh; — au pass. : avec un suj. de chose, être fait à tort; avec un suj. de pers. être négligé ou traité avec mépris [πλημμελής].

πλημμέλημα, ατος (τό) **1** faute, offense || **2** gain illégitime [πλημμελέω].

πλημ-μελής, ἡς, ες, propr. qui est ou fait une fausse note, d'où contraire à la règle, défectueux, mauvais; πλ. βίος, PLUT. vie désordonnée [πλήν, μέλος].

πλημμελῶς, adv. contre la règle, à tort [πλημμελής].

πλήμυρα ou **πλήμυρα, ας** (ῆ) flux, marée montante [πίμπλημι].

πλημυρέω ou **πλημυρέω-ᾶ**, être dans son flux, t. de mar., d'où être trop plein, déborder [πλήμυρα].

πλημυρίς ou **μεικω πλημυρίς, ιδος** (ῆ) **1** flot de la mer; le flux, *p. opp.* au reflux || **2** *fig.* déluge de larmes [πίμπλημι].

πλήμνη, ἡς (ῆ) moyeu; au plur. trous du moyeu où s'ajustent les rayons de la roue.

πλημυρίς, v. πλημυρίς.

πλήν, adv. et prép. **I** excepté : οὐκ ἄρ' Ἀγαιοὺς ἄνδρες εἰσὶ πλὴν ὄδε; SOPH. les Grecs n'ont-ils donc pas d'autres guerriers que celui-ci? αἱ ἀρχαί πῖσαι ἐκ τούτων καθίστανται πλὴν οἱ τῶν παιδῶν διδάσκαλοι, XEN. c'est parmi ceux de cette classe qu'on prend toutes les autorités, sauf les instituteurs des enfants; joint à des particules : **1** πλὴν εἰ, excepté si, si ce n'est que, à moins que; πλὴν ἐάν, πλὴν ὅταν, πλὴν εἰ μή, *m. sign.* || **2** πλὴν ᾗ, si ce n'est, excepté || **3** πλὴν ὅσον, excepté seulement que; πλὴν ὅσα, *m. sign.*; πλὴν καθόσον εἰ, Thc. *m. sign.*; sans verbe, excepté, seulement : πλὴν ὅσον τὸ σὸν μέρος, SOPH. sauf en ce qui te regarde || **4** πλὴν ὅτι, πλὴν ᾗ ὅτι, Hdt. excepté que || **5** πλὴν οὐ, si ce n'est, excepté || **6** excepté que, après οὐδεὶς, πᾶς, ἄλλος, etc. : οἴεσθαι δεῖ πολλά τε καὶ παντοδαπά καὶ ἄλλα ποιεῖν αὐτοῦς, πλὴν ἐμάγετο οὐδεὶς, XEN. il faut croire qu'ils faisaient toutes sortes d'autres choses, sauf que pas un ne combattait, c. à d. seulement pas un ne combattait; sans οὐδεὶς, ἄλλος ou πᾶς, etc. : ἀπέπεμπε κίρκακας ἐς τὴν Ἑλλάδα πλὴν οὐτε ἐς Ἀθήνας οὐτε ἐς Λακεδαιμόνα ἀπέπεμπε, Hdt. il envoya des hérauts en Grèce, toutefois (*litt.* excepté que) n'en envoya ni à Athènes ni à Lacédémone; πλὴν ἄλλᾶ, πλὴν ἄλλᾶ μή, *m. sign.* || **II** *prép.* avec le gén. excepté [cf. πλέον].

πλήντο, 3 pl. ao. 2 pass. épq. de πίμπλημι.

πληξάει, inf. ao. de πλήσσω.

πληξέ-ιππος, ος, ον, qui dompte les chevaux, habile cavalier [πλήσσω, ἵππος].

πληξίς, εως (ῆ) action de frapper, coup [πλήσσω].

πλήρης, ἡς, ες, plein, c. à d. : **1** entier, complet || **2** plein de, rempli de, gén.; *particul.* rassasié de nourriture; *fig.* comblé, rassasié de, gén.; avec un part. : πλήρης ἐστὶ θεῖο-μενος, Hdt. il est rassasié de voir || *Cv.* πλήρ-εστερος, *sup.* πληρέστατος {R. Πλε, remplir; v. πίμπλημι, πλέος, cf. lat. plenus}.

πληρώω (*f.* ἴωτω, *ao.* ἐπλήρωσα, *pf.* πεπλή-